



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
S.1.0. - Ufficio di supporto al segretario generale ed al direttore generale S.1.0. - Amt zur Unterstützung des Generalsekretärs und des Generaldirektors	2152	14/06/2021

### OGGETTO/BETREFF:

ACQUISTO DI UN CASCO PROTETTIVO OMOLOGATO E DI UN TERMOSCUDO PER LO SCOOTER IN DOTAZIONE AI MESSI COMUNALI

CIG: Z56321127E

APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO ALLA DITTA MOTOFFICINA BATTISTI S.A.S. DI BOLZANO CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA DI € 176,00 (IVA 22% ESCLUSA)

KAUF EINES SCHUTZHELMES UND EINES HITZESCHILDES FÜR DEN MOTORROLLER, DER VON DEN GEMEINDE BOTEN VERWENDET WIRD.

CIG-CODE: Z56321127E

GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DIREKTAUFTRAGES AN DIE UNTERNEHMEN MOTOFFICINA BATTISTI K.G. AUS BOZEN MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN GLEICH € 176,00 (22% MW.ST. AUSGESCHLOSSEN)

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 620 del 30.09.2020 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023;

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 95 del 22.12.2020 con la quale è stato aggiornato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021 - 2023;

Premesso che il Consiglio Comunale con delibera n. 96 del 29.12.2020 immediatamente esecutiva ha approvato il bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2021-2023;

Premesso che il Consiglio Comunale con delibera n. 22 del 13.04.2021 immediatamente esecutiva ha approvato la variazione al bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2021-2023;

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 4 del 18.01.2021 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2021 - 2023;

visto l'art. 126 del Codice degli Enti Locali della Regione Trentino Alto Adige approvato con Legge Regionale di data 03.05.2018 n. 2 che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

visti gli artt. 99, 100 e 101 del vigente Statuto Comunale, che determina l'ordinamento e l'organizzazione degli uffici, demandando al regolamento organico e di organizzazione l'istituzione delle strutture organizzative comunali e l'attribuzione dei compiti più specifici alla dirigenza Comunale;

visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale approvato con deliberazione consiliare n. 35 dell'11.06.2009 che disciplina il ruolo dei dirigenti;

visto il Regolamento organico e di organizzazione approvato con delibera del Consiglio Comunale n. 98/48221 dd. 02.12.2003 e ss.mm.ii. ed in particolare gli artt. 17, 18, 19, 20, 21, 22 e 23;

vista la deliberazione di Giunta comunale n.410/2015 con la quale, in esecuzione del  
Determina n./Verfügung Nr.2152/2021

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 620 vom 30.09.2020, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2021 - 2023 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 95 vom 22.12.2020, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2021 - 2023 aktualisiert worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 96 vom 29.12.2020, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2021-2023 genehmigt hat.

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 22 vom 13.04.2021, mit welchem der Gemeinderat die Änderung des Haushaltsvoranschlages für die Geschäftsjahre 2021-2023 genehmigt hat

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 4 vom 18.01.2021, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2021 - 2023 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, der die Aufgaben von Führungskräften benennt und beschreibt.

Es wurde in die Artikel 99, 100, 101 der geltenden Satzung der Stadtgemeinde Bozen Einsicht genommen, welche die Struktur und die Organisation der Gemeindeämter regelt, und dabei der Organisationsordnung die Aufgabe erteilt, die einzelnen Gemeindestrukturen zu errichten und den leitenden Angestellten im Detail die Aufgabe zuzuteilen.

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in die Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen i.g.F, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 genehmigt wurde, und insbesondere in die Artikel 17, 18, 19, 20, 21, 22 und 23.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem

S.1.0. - Ufficio di supporto al segretario generale ed al direttore generale  
S.1.0. - Amt zur Unterstützung des Generalsekretärs und des Generaldirektors

succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

vista la determinazione dirigenziale n. 2100 del 22 febbraio 2018 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale sono stati approvati gli schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettivamente delle lettere d'invito per servizi e forniture;

visto il vigente *"Regolamento di contabilità"* del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 40 del 27.06.2019;

Vista la determina nr. 1980 del 1 giugno 2021 con cui la dott.ssa Fabiola Petilli è nominata Responsabile Unico del Procedimento per gli acquisti sottosoglia di beni e servizi attinenti al centro di costo di sua competenza.

visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. *"Disposizioni sugli appalti pubblici"*;
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. *"Codice dei contratti pubblici"* (di seguito detto anche *"Codice"*);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. *"Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi"*;
- il vigente *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"* approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro *"Attuazione di tutela della salute e della"*

mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 2100 vom 22. Februar 2018 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen genehmigt wurden.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende *"Gemeindeordnung über das Rechnungswesen"* der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde und mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 40 vom 27.06.2019 aktualisiert worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung Nr. 1980 vom 1. Juni 2021, mit welcher Frau Dr. Fabiola Petilli zur Verfahrensverantwortlichen für die unter ihrer Zuständigkeit fallenden Kostenstelle für den Kauf von Gütern und Dienstleistungen für Beträge unterhalb des EU-Schwellenwerts ernannt wurde.

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 *"Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe"*, i.g.F.,
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, *"Gesetzbuch über öffentliche Aufträge"* (in der Folge auch *"Kodex"* genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 *"Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen"* in geltender Fassung,
- die geltende *"Gemeindeverordnung über das Vertragswesen"*, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die *"Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"*

*sicurezza nei luoghi di lavoro”;*

- il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante "Approvazione delle linee guida sulle modalità di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione".

Rilevato che è stato assunto un nuovo messo comunale, il quale avrà in dotazione uno scooter che utilizzerà per espletare il servizio di notifica su tutto il territorio comunale;

Rilevato che è pertanto necessario e urgente acquistare un casco protettivo come prescritto dal Codice della Strada, nonché un termoscudo che gli permetta di espletare il servizio con ogni condizione di tempo atmosferico;

Escussi tre operatori economici del settore, ovvero: Motofficina Battisti S.A.S., F.lli Albrigo S.R.L. nonché l'impresa individuale Rinomotor's;

Identificata l'offerta per un importo di Euro **176,00** (IVA 22% esclusa) presentata in data 01.06.2021 dalla ditta **Motofficina Battisti S.A.S.** come la più economica;

ritenuto di dovere procedere mediante affidamento diretto, ai sensi dell'art. 36, comma 2 lettera a) del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

preso atto dell'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", con il quale si è proceduto all'individuazione dell'operatore economico nella ditta Motofficina **Motofficina BATTISTI S.A.S.**;

preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 38, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e all'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica

## **LA DIRETTRICE D'UFFICIO**

### **d e t e r m i n a**

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

1. di acquistare il casco protettivo e il termoscudo per il nuovo messo comunale dalla ditta **Motofficina BATTISTI S.A.S.**;

Determina n./Verfügung Nr.2152/2021

in geltender Fassung,

- das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend "Approvazione delle linee guida sulle modalità di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione".

Da ein neuer Gemeindebote eingestellt wurde und da er mit einem Motorroller ausgestattet wird, mit dem er den Zustellungsdienst im gesamten Gemeindegebiet durchführen wird;

In Anbetracht dessen, dass es daher notwendig und dringend ist, einen Schutzhelm gemäß den Vorschriften der Straßenverkehrsordnung sowie einen Thermoscudo zu kaufen, der es ihm ermöglicht, den Service bei allen Wetterbedingungen durchzuführen;

In Anbetracht dessen, dass drei Wirtschaftsbeteiligte des Sektors vernehmen worden sind, nämlich: Motofficina Battisti K.G., F.lli Albrigo GMBH sowie das Einzelunternehmen Rinomotor's;

Festgestellt, dass das am 01.06.2021 von der Firma **Motofficina Battisti K.G.** vorgelegte Angebot über einen Betrag von Euro **176,00** (22% MwSt.) das günstigste ist;

Es wird für angebracht erachtet, eine direkte Zuweisung im Sinne von Art. 36, Absatz 2 Buchstabe a) des Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F. und Art. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ durchzuführen.

Es wird die Verhandlung im Sinne des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ zur Kenntnis genommen, mit welcher der Wirtschaftsteilnehmer Firma DHL **Motofficina BATTISTI K.G.**, ermittelt wurde.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 38, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ entspricht.

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird.

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die technische Ordnungsmäßigkeit

## **v e r f ü g t**

### **DIE DIREKTORIN DES S1 AMT ZUR UNTERSTÜTZUNG DES GENERALSEKRETÄRS UND DES GENERALDIREKTORS**

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

Den Erwerb des Schutzhelms und des Thermoscudo für den neuen Gemeinde Bote an die Firma **Motofficina BATTISTI K.G.**, aus

S.1.0. - Ufficio di supporto al segretario generale ed al direttore generale

S.1.0. - Amt zur Unterstützung des Generalsekretärs und des Generaldirektors

di Bolzano, per l'importo di € 176,00 (Iva 22% esclusa), per un **totale complessivo di 214,72** a seguito di espletamento di procedura negoziata con un operatore economico (affidamento diretto sotto 40.000 €) ai sensi dell'art. 26, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

2. di approvare il contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio di supporto al Segretario Generale e al Direttore Generale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
3. di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
4. di dare atto che per il presente affidamento diretto, in applicazione dell'art. 32 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., non verranno effettuati i controlli relativi alle dichiarazioni di possesso dei requisiti soggettivi dell'affidatario.
5. si dichiara che gli stessi controlli verranno effettuati, almeno su base annuale, su un campione rappresentativo non inferiore al sei per cento dei soggetti affidatari delle procedure di affidamento fino ad € 150.000,00 con i quali si è stipulato il contratto.
6. Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.
7. Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa
8. di dichiarare che, in base alle disposizioni contrattuali, il servizio avverrà entro il 31/12/2021 e che pertanto l'obbligazione diverrà esigibile nel corso dell'esercizio 2021;
9. di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse

Determina n./Verfügung Nr.2152/2021

Bozen, für den Betrag von € 176,00 (MwSt. 22% ausgeschlossen) und **insgesamt für € 214,72** infolge eines Wettbewerbs durch Verhandlungsverfahren mit einem Wirtschaftsteilnehmer (direkte Vergabe unter € 40.000) gemäß Art. 26, Absatz 2 des des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. und gemäß Art. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, anzuvertrauen.

den Vertrag im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim Amt zur Unterstützung des Generalsekretär und des Generaldirektors hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen,

festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird,

es wird festgehalten, dass bei dieser Zuweisung des Direktauftrages, in Anwendung des Art. 32 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der subjektiven Anforderungen des Auftragnehmers nicht durchgeführt werden.

Es wird festgehalten, dass diese Kontrollen wenigsten jährlich stichprobenartig bei mindestens sechs Prozent der aus den Vergabeverfahren bis zu 150.000,00 Euro hervorgehenden Auftragnehmer, mit denen der Vertrag abgeschlossen wurde, durchgeführt werden.

Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.

Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.

zu erklären, dass aufgrund der Vertragsbestimmungen die Dienstleistung innerhalb vom 31.12.2021 erfolgt und dass aus diesem Grund die Verpflichtung im Laufe des Geschäftsjahres 2021 fällig ist;

im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu

S.1.0. - Ufficio di supporto al segretario generale ed al direttore generale

S.1.0. - Amt zur Unterstützung des Generalsekretärs und des Generaldirektors

- sono esigibili;
10. di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
11. di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;
12. di dare atto che il pagamento alla ditta Motofficina Battisti S.A.S. con sede a 39100 Bolzano (Bz) - via Dalmazia, nr. 19 - n. partita IVA 01718380213 avverrà dietro presentazione di fatture liquidate tramite determinazione dirigenziale;
13. Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- verbuchen, in denen sie zahlbar sind, zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,
- Festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist.
- Die Zahlung an die Firma Motofficina Battisti KG mit Sitz in 39100 Bozen (Bz) - Dalmatienstrasse 19 - MwSt.Nr. 01718380213 wird gegen Vorlage von Rechnungen aufgrund der leitenden Bestimmungen ausbezahlt.
- Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2021	U	2522	01021.03.010200005	Altri beni di consumo	214,72

Il funzionario incaricato  
 PETILLI MARIA FABIOLA / ArubaPEC S.p.A.  
 firm. digit. - digit. gez

#### Allegati / Anlagen:

9cce60c5ed86d799e1035bab229dd79f52b152a4e0b6cc1ed6db69c49f693a64 - 6416481 - det\_testo\_proposta\_11-06-2021\_13-09-55.doc  
 207f35b483a4bc9aecc6ed4d07083c20e5bf861248ff6ffa449ec0e06c459e96 - 6416482 - det\_Verbale\_11-06-2021\_13-15-36.doc